

Súd: Okresný súd Žilina  
Spisová značka: 8C/122/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 5114208594  
Dátum vydania rozhodnutia: 20. 04. 2016  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Dušan Chamula  
ECLI: ECLI:SK:OSZA:2016:5114208594.2

## Rozhodnutie

Okresný súd Žilina v konaní pred samosudcom Mgr. Dušanom Chamulom v právnej veci žalobcu: Mesto Kysucké Nové Mesto, Námestie Slobody 94, 024 01 Kysucké Nové Mesto, IČO: 31 40 99, právne zastúpeného: JUDr. Jozef Pikuliak, advokát so sídlom Námestie slobody 58, 022 01 Čadca, proti žalovanej: X. E., nar. X.X.XXXX, trvale bytom S. K. Q., ul. X. č. XXXX/XX, prechodne bytom S. K. Q., ul. X. č. XXX, v konaní o zaplatenie 1.520,53 Eur s prísl., takto

### rozhodol:

Žalovaná je povinná zaplatiť žalobcovi 1.520,53 Eur do 3 dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

Žalovaná je povinná zaplatiť žalobcovi na účet jeho právneho zástupcu JUDr. Jozefa Pikuliaka náhradu trov právneho zastúpenia vo výške 130,06 Eur a iných trov konania vo výške 91,- Eur, všetko do troch dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

### odôvodnenie:

1. Žalobou zo dňa 11.3.2014 sa žalobca domáhal od žalovanej zaplatenia 1.153,34 EUR a náhrady trov konania. Žalobu odôvodnil titulom neuhradených nákladov za užívanie bytu č. X, v bytovom dome S. č. XXX, v S. K. Q., za obdobie mesiacov január až november 2013 a za časť mesiaca december 2013. Podaním doručeným súdu dňa 5.8.2014 žalobca zobral žalobu v časti o zaplatenie 154,82 EUR späť. Dôvodom bolo ročné vyúčtovanie úhrad za plnenia spojené s užívaním bytov v bytovom dome, z ktorého vyplynula nižšia suma ako suma pôvodne uplatnená v návrhu na začatie konania.

Podaním zo dňa 13.10.2014 navrhovateľ žiadal pripustiť zmenu žalobného petitu na sumu 1.520,53 EUR, keďže si voči žalovanej uplatnil aj náklady na opravy a práce, ktorými žalobca uviedol byt do stavu, v akom ho žalovaná od neho prevzala. Tieto náklady vyúčtoval odporkyni vo faktúre č. 9312300020 na sumu 522,00 EUR.

O podaniach žalobcu doručených súdu dňa 5.8.2014 a 13.10.2014 rozhodol súd uznesením č.k. 8C/122/2014-89 zo dňa 11.2.2015 tak, že pripustil žalobu tak, že predmetom konania je, že Žalovaná je povinná zaplatiť žalobcovi 1.520,53 Eur, uznesenia súd odôvodnil dispozičnou právomocou žalobcu a predmetom konania, ktorý vyplýva z podaní žalobcu spolu.

2. Žalovaná sa k veci samej vyjadrila nedatovaným rukou písaným podaním doručeným súdu dňa 9.3.2015 tak, že poukázala na svoju sociálnu situáciu, pre ktorú nemohla dlh platiť, s tým, že je nezamestnaná, bezdomovkyňa, má zhoršený zdravotný stav a požiadala s splátkový kalendár od času, kým sa jej dcéra vyučí.

3. Pojednávania konaného dňa 20.4.2016 sa žalovaná nezúčastnila.

4. Žalobca v právnom zastúpení prítomný na pojednávaní v podrobnostiach odôvodňoval podanú žalobu. Navyše poukázal najmä na to, že zo strany žalovanej došlo k opakovanému porušeniu zmluvných povinností so žalobcom, až po opakovanom porušení týchto povinností došlo k vyprataniu bytu žalovanou na základe rozhodnutia súdu. Napokon podľa zápisnice o odovzdaní bytu byt pri jeho

odovzdaní bol v dezolátnom stave, žalovaná ho poškodila. Cenová ponuka zhotoviteľa vo výške 921,69 Eur súvisí s opravou predmetného bytu, žalobca si túto náhradu uplatňuje do výšky 522,- Eur.

5. Súd vykonal dokazovanie listinnými dôkazmi a zistil:

6. Žalobca uzavrel so žalovanou Zmluvu zo dňa 30.1.2012 o nájme bytu č. 9 v bytovom dome č. 922 na Komenského ulici v Kysuckom Novom Meste. Na základe tejto zmluvy mala žalovaná pravidelne mesačne uhrádzať nájomné a preddavky na úhradu za služby spojené s užívaním bytu (čl. II zmluvy), preddavky mali byť vyúčtované do 31.mája nasledujúceho kalendárneho roka.

7. Žalovaná si svoju povinnosť zo zmluvy o nájme nespĺnila v plnej výške. Podľa evidenčných listov pre výpočet platieb súvisiacich s užívaním bytu a napokon podľa vyúčtovania úhrad za plnenia spojené s užívaním bytu za obdobie od 01.01.2013 do 31.12.2013, s prihliadnutím na stav konta za minulé roky (č.l. 29 spisu), žalovaná dlhuje žalobcovi 998,53 Eur predstavujúcu zostatok nájomného a nákladov za užívanie bytu.

8. Podľa faktúry a prehľadu prác dodávateľa H.. W. E. - INSTAV tento dodávateľ vykonal žalobcovi ako vlastníkovi bytu č. XXX/X, S. K. Q., práce vo výške 921,60 Eur, podľa výpisu z účtu vo VÚB, a.s., žalobca túto sumu dodávateľovi zaplatil a v ďalšej komunikácii voči žalovanej sa žalobca domáhal jej zaplataenia v časti vo výške 522,- Eur (spolu č.l. 72 - 78 spisu).

9. Podľa § 685 ods. 1 veta prvá Občianskeho zákonníka (ďalej len „OZ“): Nájom bytu vzniká nájomnou zmluvou, ktorou prenajímateľ prenecháva nájomcovi za nájomné byt do užívania, a to buď na dobu určitú, alebo bez určenia doby užívania; nájomná zmluva spravidla obsahuje aj opis príslušenstva a opis stavu bytu.

10. Podľa § 686 ods. 1 veta prvá OZ: Nájomná zmluva musí obsahovať označenie predmetu a rozsahu užívania, výšku nájomného a výšku úhrady za plnenia spojené s užívaním bytu alebo spôsob ich výpočtu.

11. Podľa § 696 OZ: 1) Spôsob výpočtu nájomného, úhrady za plnenia poskytované s užívaním bytu, spôsob ich platenia, ako aj prípady, v ktorých je prenajímateľ oprávnený jednostranne zvýšiť nájomné, úhradu za plnenia poskytované s užívaním bytu, a zmeniť ďalšie podmienky nájomnej zmluvy, ustanovuje osobitný právny predpis. 2) Úhrada za plnenia poskytované s užívaním bytu alebo preddavok na ne sa platí s nájomným, ak sa účastníci nedohodnú alebo právny predpis neustanovuje inak.

12. Podľa § 420 ods. 1 OZ: Každý zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti.

13. Súd mal na základe vykonaného dokazovania nesporne preukázané, že medzi účastníkmi konania vznikol nájomný vzťah, a to uzavretím zmluvy o nájme bytu, a že žalovaná si svoju povinnosť pravidelne mesačne uhrádzať nájomné a úhrady za plnenia poskytované s užívaním bytu riadne nespĺnila.

14. Súd zaviazal žalovanú na zaplataenie (Ad 1/) 988,53 Eur titulom nájomného a úhrad za plnenia poskytované s užívaním bytu, lebo v tejto výške tento dlh žalovanej vznikol v podrobnostiach podľa vierohodných listinných dôkazov, napokon podľa vyúčtovania úhrad za plnenia spojené s užívaním bytu za obdobie od 01.01.2013 do 31.12.2013, s prihliadnutím na stav konta za minulé roky.

15. Súd tiež zaviazal žalovanú na zaplataenie (Ad 2/) 522,- Eur titulom náhrady škody podľa cit. ust. § 420 ods. 1 OZ, lebo žalovaná nespochybnila ani skutkový stav týkajúci sa tvrdenia žalobcu o tom, že predmetný byt vrátila žalobcovi v dezolátnom stave, čo žalobca aj v podrobnostiach preukázal faktúrou a prehľadom prác dodávateľa H. - INSTAV týkajúcich sa predmetného bytu č. 922/9. Vo vzťahu k celému predmetu tohto konania spolu je namieste uviesť, že pri zachovaní procesných práv žalovanej, osobitne v spojení s postupným uplatnením predmetu tohto konania pri rozšírení žaloby, keď žalovaná sa daným spôsobom k veci samej písomne vyjadrila, bolo namieste rozhodnúť pravidelným rozsudkom, ale zohľadniť, že žalovaná fakticky nepopierala základ nárokov tvrdených žalobcom, pričom v podrobnostiach vzhľadom na zásadu hospodárnosti súdneho konania bolo namieste priznať vierohodnosť listinným dôkazom žalobcu. Na základe uvedených preukázaných skutočností a nerozporovaných žalobných tvrdení súd vyhodnotil žalobu ako dôvodnú a preto jej v plnom rozsahu vyhovel.

16. Súd zvažoval povoliť žalovanej podľa § 160 OSP účinného do 30.6.2016 splatenie aj už splatného dlhu v splátkach povolených súdom v záujme predchádzania sporu v štádiu vykonávacieho konania, ale pre neurčitosť podnetu žalovanej, z ktorého nevyplývalo iba dočasné trvanie tvrdenej prekážky, keď splátky mali byť povolené až od času vyučenia dcéry žalovanej, súd odklad splátok nepovolil, s tým, že aj sociálnej stránky pri výkone rozhodnutia sa týkajú ustanovenia exekučného poriadku.

17. O náhrade trov konania rozhodol súd podľa § 142 ods. 1 veta prvá OSP účinného do 30.6.2016, podľa ktorého účastníkovi, ktorý mal vo veci plný úspech, súd prizná náhradu trov potrebných na účelné uplatňovanie alebo bránenie práva proti účastníkovi, ktorý vo veci úspech nemal. Súd nezistil dôvod uplatnenia ustanovenia § 150 ods. 1 veta prvá OSP, podľa ktorého sú tu dôvody hodné osobitného zreteľa, nemusí súd výnimočne náhradu trov konania celkom alebo sčasti priznať. Súd prihliadne najmä na okolnosti, či účastník, ktorému sa priznáva náhrada trov konania, uviedol skutočnosti a dôkazy pri prvom úkone, ktorý mu patril; to neplatí, ak účastník konania nemohol tieto skutočnosti a dôkazy uplatniť. Samotná povaha sporu, v podrobnostiach napr. aj s predpokladom ťaživej sociálnej situácie žalovanej, podľa názoru súdu nie je dôvodom pre čo i len čiastočné nepriznanie náhrady trov konania z dôvodov hodných osobitného zreteľa podľa § 150 ods. 1 OSP.

18. V konaní bol úplne úspešný žalobca proti žalovanej. Žalobcovi prislúcha náhrada trov konania predstavovaná súdnym poplatkom vo výške 91,- Eur (postupne k predmetom konania 69 + 22 Eur - pozn. súdu) a trovami právneho zastúpenia.

Pri pôvodnom predmete tohto konania 1.153,34 Eur podľa § 10 ods. 1 vyhl. č. 655/2004 Z. z. bolo odmenou advokáta 61,41 Eur, pri rozšírenom predmete tohto konania 1.510,53 Eur je odmenou advokáta 71,37 Eur. Náhrada trov právneho zastúpenia žalovaných v r. 1/ a 2/ predstavuje odmenu advokáta, režijný paušál (ďalej „RP“) podľa § 16 ods. 3 cit. vyhl., hotové výdavky, ako aj náhradu za stratu času.

Z uplatnenej náhrady trov právneho zastúpenia žalobcu podľa § 13a ods. 1 vyhl. č. 655/2004 Z.z. súd priznal:

prevzatie a príprava zastúpenia v r. 2014 ... 61,41 + RP 8,04 Eur,

žaloba 11.3.2014 ... 61,41 + RP 8,04 Eur,

rozšírenie žaloby 13.10.2015 ... 71,37 + RP 8,39 Eur,

účasť na pojednávaní dňa 20.4.2016 ... 71,37 + RP 8,58 Eur,

Súd priznal advokátovi podľa § 18 ods. 3 vyhl. dosiaľ z medzisúčtu odmeny a režijného paušálu spolu 298,61 Eur aj 20% DPH (x 0,20) vo výške 59,72 Eur.

Za deň 20.4.2016 súd priznal advokátovi aj cestovné podľa § 15 ods. 1 vyhl. č. 655/2004 Z. z. na trase Čadca - Žilina a späť 31 km, a to v sadzbe základnej náhrady podľa § 7 ods. 1 zák. č. 283/2002 Z. z.  $0,183 \times 62 \text{ km} = 11,35$  + ako náhrada za spotrebované pohonné hmoty pri spotrebe 7,1 l/km a cene 1,1920 Eur/l ( $62 \text{ km} \times 7,1 : 100 \times 1,192 =$ ) 5,25, cestovné spolu iba v uplatnenej výške 15,72 Eur. Za deň 20.4.2016 súd priznal advokátovi aj náhradu za stratu času za účasť na úkonoch mimo sídla advokátskej kancelárie podľa § 17 vyhlášky primerane za 3 začaté polhodiny,  $3 \times 14,30 =$  medzisúčet 42,90 Eur. K medzisúčtu cestovného a náhrady za stratu času 58,62 súd tiež priznal 20% DPH (x 0,20) vo výške 11,72 Eur, spolu uplatnená náhrada cestovného a náhrady za stratu času 70,34 Eur.

Na rozdiel od uplatnenej náhrady trov konania súd nepriznal trovy za úkon čiastočného späťvzatia žaloby, lebo aj keď išlo o účelný úkon v záujme predchádzania čiastočného neúspechu vo veci samej, resp. aj keď bolo povinnosťou žalovanej platiť plnenia už podľa zálohových platieb, v kontexte výsledku civilného sporového konania išlo o pôvodne nedôvodne žalovanú časť predmetu sporu, v čom je ťarchou špeciálneho právneho postavenia žalobcu ako subjektu, ktorý vstupuje do daného okruhu sporov už na základe zálohových platieb.

Na druhú stranu rozšírenie žaloby z 13.10.2015 súd uznal ako účelne vykonaný úkon právneho zastúpenia, lebo aj spor v časti náhrady škody bol vyvolaný sporovou stranou žalovanej, ktorá by za tento výsledok sporu analogicky zodpovedala aj v samostatnom sporovom konaní.

Náhrada trov konania žalobcu pozostáva z náhrady trov právneho zastúpenia vo výške 130,06 Eur, náhrady iných trov konania (súdny poplatok) 91,- Eur.

Keďže žalobca bol v tomto konaní zastúpený advokátom, súd podľa § 149 ods. 1 OSP účinného do 30.6.2016 uložil žalovanému zaplatiť túto náhradu na účet advokáta, ktorý v žalobe, ani aktuálne pri vyčíslení bankové spojenie neudal, ale je s ním možné komunikovať na adresu sídla advokátskej kancelárie.

## **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia prostredníctvom podpísaného súdu ku Krajskému súdu v Žiline.

Všeobecnými náležitosťami podania účastníka podľa § 127 zák. č. 160/2015 Z.z. Civilného sporového poriadku (CSP) účinného od 1.7.2016, sú, uviesť: ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sa ním sleduje, podpis. Ak ide o podanie urobené v prebiehajúcim konaní, náležitosťou podania je aj uvedenie spisovej značky tohto konania.

V odvolaní podľa § 363 zák. č. 160/2015 Z.z. Civilného sporového poriadku (CSP) účinného od 1.7.2016 sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh). Podľa § 364 zák. č. 160/2015 Z.z. Civilného sporového poriadku (CSP) účinného od 1.7.2016 rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Podľa § 365 zák. č. 160/2015 Z.z. Civilného sporového poriadku (CSP) účinného od 1.7.2016

1) Odvolanie možno odôvodniť len tým, že

a) neboli splnené procesné podmienky,

b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,

c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,

d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,

e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo

h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

2) Odvolanie proti rozhodnutiu vo veci samej možno odôvodniť aj tým, že právoplatné uznesenie súdu prvej inštancie, ktoré predchádzalo rozhodnutiu vo veci samej, má vadu uvedenú v odseku 1, ak táto vada mala vplyv na rozhodnutie vo veci samej.

3) Odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Podľa § 366 zák. č. 160/2015 Z.z. Civilného sporového poriadku (CSP) účinného od 1.7.2016, Prostriedky procesného útoku alebo prostriedky procesnej obrany, ktoré neboli uplatnené v konaní pred súdom prvej inštancie, možno v odvolaní použiť len vtedy, ak

a) sa týkajú procesných podmienok,

b) sa týkajú vylúčenia sudcu alebo nesprávneho obsadenia súdu,

c) má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci alebo

d) ich odvolateľ bez svojej viny nemohol uplatniť v konaní pred súdom prvej inštancie.

Odvolanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona (zákon č. 233/1995 Z.z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti v znení neskorších predpisov); ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, pri ktorom vznikla poplatková povinnosť zaplatiť súdne poplatky, trovy trestného konania, pokuty, svedočné, znalečné a iné náklady súdneho konania, vedie sa výkon rozhodnutia z úradnej moci (zákon č. 65/2001 Z.z. o správe a vymáhaní súdnych pohľadávok v znení neskorších predpisov).